КРАСНОЯРСКИЙ АВТОТРАНСПОРТНЫЙ ТЕХНИКУМ

**Методические рекомендации и материалы по организации самостоятельной работы учащихся в изучении иностранного языка.**

Предмет: Иностранный язык

Выполнила:

преподаватель иностранных языков

Опрышко С.В

2017 г.

Введение.

« Активная работа с учебным материалом приводит к успешному его изучению. Учись делая». Это утверждение, проверенное временем и опытом многих поколений, заставляет учителя задуматься над тем – правильно ли он учит, а учащегося – умеет ли он учиться.

Это напрямую связано с разными типами усвоения информации. Которые отличаются друг от друга каналами наиболее активного восприятия и типами памяти.

Типы восприятия делятся на: аудитивный, визуальный и кинестетический.

Для аудитивного типа основным источником информации является услышанная информация. Воспринимаемые таким путём знания хорошо сохраняются в долговременной памяти. Слушание и слышание для таких людей важно само по себе (музыка, голоса, звуки и т.д.). Такие люди чаще говорят: « Звучит хорошо. Это имя мне что-то говорит…». Обычно для людей подобного типа восприятия абстрактные формулировки не представляют трудностей.

Для визуального типа восприятия важным источником информации являются рисунки, фильмы, графики, тексты – всё, на что можно смотреть. От них часто можно услышать: «Я в этом вижу… . Вижу ясно лицо, а имя вспомнить не могу… . Покажите мне эту страницу, я вспомню о чём идёт речь…». Абстрактные формулировки должны быть соотнесены для таких учащихся с каким–либо зрительным образом, чтобы их можно было запомнить.

Кинестетический тип или «мускульная память» запоминает информацию через физическое действие с материалом. Экспериментирование, разборка, сборка–самые эффективные формы обучения для таких учащихся. От таких учеников можно услышать фразы типа: «Я за вами не успеваю. Я чувствую, что…». Абстрактное запоминается ими только через деятельность.

Обычно на практике речь идёт о смешанных типах, с преобладанием того или иного типа восприятия. Это может зависеть от учебной ситуации, предмета изучения и даже времени суток.

В некоторых классификациях различают также коммуникативно–кооперативный тип (совместная учебная деятельность в группе, в паре) и деятельно-ориентированный тип усвоения (самостоятельная работа, экспериментирование, проектная деятельность).

К эффективной организации индивидуального усвоения знаний относится, таким образом, умение учащегося определить правильно свой ведущий тип восприятия и на основе этого организовать собственное обучение. Это означает: учащийся в состоянии определять для себя учебные цели, самостоятельно выбирать стратегии и техники изучения материала, организовывать свой учебный процесс, контролировать его и оценивать.

Содержание.

1.Введение……………………………………………………………………………….……….2

2. Определение индивидуального типа восприятия информации………………………………………………….…………………………………..5

3.Стратегии изучения иностранного языка..…………………………………………………..7

4.Стратегии для изучения лексики…………………………………………………………….10

5.Стратегии чтения……………………………………………………………………………..14

6.Стратегии работы с грамматикой………………………………. …………………………..16

7.Стратегии развития устной речи………………………………………………………….....17

8. Заключение………………………………………………………………………………….. 27

9. Литература……………………………………………………………………………………28

Определение индивидуального типа восприятия информации

Для определения ведущего типа восприятия информации можно использовать следующий тест. Его предлагают авторы немецкого учебного пособия «и учёба может доставлять радость» Вольфганг Эндрес и др. Тест показывает, что способность к учёбе зависит не только от уровня интеллекта учащегося, но и от того, как учебный материал подаётся и каким образом запоминается.

Тест разделён на три этапа, которые рекомендуется проводить в течение трёх следующих друг за другом дней, в одно и то же время.

1 день. Учитель пишет на отдельных карточках 10 разных слов (существительные). На других десяти карточках 8-10 простых арифметических действий. Учащемуся предлагают в течение 2-х секунд прочесть одно слово. Затем карточка откладывается в сторону. После прочтения всех слов даются карточки на решение арифметических примеров (30 секунд). После этого нужно воспроизвести прочитанные слова (20 секунд). Результат записывается.

2 день. Учащемуся зачитывают 10 разных существительных с интервалом в 2 секунды. Затем ему предлагают решать простые примеры в течение 30 секунд. После этого в течение 20 секунд нужно вспомнить существительные. Результат фиксируется.

3 день. На столе раскладывают 10 предметов и накрывают их покрывалом. Испытуемому демонстрируют предметы по очереди (2 секунды на каждый) и снова закрывают их. Затем снова нужно решить 8-10 простых арифметических примеров. Через 30 секунд нужно назвать все предметы, лежащие на столе. Результат вновь фиксируется.

Изобразите на координатных прямых свои результаты (координата-чтение, координата-слушание, координата-видение), соединив максимальные точки по видам восприятия в треугольник. Треугольник демонстрирует, какой из каналов восприятия является ведущим. Теперь учащийся может соотнести себя с тем или иным типом восприятия и выработать для себя основные стратегии и техники обучения.

|  |  |
| --- | --- |
| Тип обучающегося | Тип учебной деятельности |
| 1. Ориентированный на деятельность | Экспериментирование, самостоятельная работа, проектная работа. |
| 2. Абстрактно-аналитический | Обмен информацией, групповая и парная работа. |
| 3. Визуально-ориентированный | Запоминание в виде ментальных картин, образов. |
| 4. Аудитивно-ориентированный | Восприятие услышанной информации. |
| 5. Кинестетически-ориентированный | Восприятие через тактильные ощущения, разборка, сборка. |

Стратегии изучения иностранного языка

К техникам (стратегиям) обучения относятся способы, приёмы, которые используются обучаемыми для того, чтобы подготовиться к изучению иностранного языка, самостоятельно организовывать обучение, руководить им и контролировать его, соотносить его с главной учебной целью.

В методике обучения иностранному языку классифицируют следующие стратегии изучения языка:

1. Когнитивная - работа над подготовкой иноязычного высказывания, включающая в себя все языковые умения: аудирование (слушание), говорение, чтение, письмо, грамматику и словарный запас.

2. Метакогнитивная - планирование, контроль и оценивание собственного обучения.

3. Социальная – совместная работа с другими и получение учебной помощи от других учащихся.

4. Аффективная – игры, языковые упражнения.

5. Стратегии, тренирующие память – картотеки, повторения, ассоциограммы (ассоциации с понятием, предметом и т.д.) и др.

Немецкий дидакт Петер Бим предлагает свою классификацию стратегий изучения иностранного язяка6

1. Стратегии, связанные с работой над языком –

- делать заметки;

- обобщать;

- помечать;

- анализировать слова и выражения;

- сравнивать языки;

- использовать знания родного языка;

- открывать закономерности;

- применять правила;

- применять клише;

- использовать вспомогательные средства…

2. Стратегии, связанные с употреблением языка:

- высказывать предположения;

- догадываться о значении на основе языковых сигналов;

- использовать для понимания контекст;

- оперировать всеми средствами (помощь родного языка, просьба о помощи, мимика, жесты, изменение темы, изобретение новых слов, описания и т.д.).

3. Стратегии, направленные на запоминание:

- образование словосочетаний;

- изобретение контекстов;

-применение картинок/ звуков;

- выстраивание семантической цепочки;

- повторение;

- создание картотеки слов и т.д.

4. Стратегии, направленные на самоорганизацию6

- концентрация на самостоятельной работе;

- планирование и организация изучения иностранного языка;

- анализ и оценка самостоятельной учебной деятельности…

5. Аффективные стратегии:

- сокращение стрессовых ситуаций;

- создание настроя на работу;

- регистрация чувств и их выражение…

6. Социальные стратегии:

- задавать вопросы;

- работать в группе или паре;

- преображаться в других…

Следует отметить также правила, соблюдать которые необходимо не только при изучении иностранного языка. Это десять важнейших правил обучения.

1. Работай всегда на одном рабочем месте. Содержи его в порядке и убирай с него все отвлекающие тебя от учёбы предметы; избегай музыки и шума.

2. Планируй свою учёбу. Занимайся учёбой в одно и тоже время. Это сэкономит твоё свободное время.

3. Начинай работать в определённое время дня. Твоё тело и твой мозг привыкают к нужному ритму. Твой мозг легче включится в напряжённую работу.

4. Начинай работу с лёгких заданий. Мозг, как спортсмен, нуждается в разогреве.

5. Избегай выполнения подобных языковых заданий друг за другом. Это позволит тебе не запутаться в них.

6. Используй как можно больше разных способов изучения материала. Чтение, аудирование, письмо и просмотр являются разными способами изучения материала.

7. Не пытайся выучить сразу большой объём материала. Тот, кто учит много за один раз, легче забывает изученное.

8. Чаще повторяй сначала.

9. Пытайся выучить осмысленно.

10. Не забывай отдыхать. Для первого раза достаточно 5-10 минут.

Стратегии для изучения лексики

Практика показывает, что большинство учащихся средне – технических учебных заведений имеет визуально – кинестетический тип восприятия. Следовательно, наиболее эффективно запоминание происходит у них через зрительные образы и практическую деятельность. Запоминание услышанного происходит менее эффективно. Согласно Государственным стандартам по иностранным языкам, студенты последнего года обучения должны активно употреблять в речи лексику в количестве 2000 единиц, в том числе профессиональную. Эта задача может оказаться трудно выполнимой, если учащиеся не будут владеть стратегиями запоминания слов.

На занятиях преподаватель обычно активизирует имеющиеся знания учащихся, их языковой и жизненный опыт, предлагает самостоятельно подобрать слова, ассоциирующиеся с заданной темой. Этот приём называется «ассоциограмма». Недостающую лексику можно назвать по- русски и найти в словаре. В списке новых слов желательно выделить для себя наиболее трудные для произношения и запоминания слова. У каждого ученика получится свой список таких лексических единиц.

Тренировка запоминания может происходить следующим образом:

1. Произношение слов за учителем или диктором. Может сопровождаться демонстрацией зрительных образов, предметов.

2. Игра «Домино», где слова делятся на части и составляются в малых группах по принципу «Домино». Можно использовать написание слова и соответствующее ему изображение или если это невозможно его перевод на русский язык.

3. Игра в карты «Чёрный Петер». В ней каждому иностранному слову соответствует рисунок и имеется одна непарная карта «Чёрный Петер». Вытягивая друг у друга одну карту, нужно найти у себя её пару и выкинуть эту пару на середину стола. Проигрывает тот, кто остаётся с одной непарной картой. (В малых группах. Не более 4-х человек.).

4. Игра «Найди пару». Каждому иностранному слову нужно подобрать его зрительный образ, опираясь на языковую догадку или на имеющиеся знания (например, в устройстве автомобиля). Игра может выглядеть в виде паззла с функцией самоконтроля с обратной стороны карточки.

5. Игра «Какое слово спрятано?». Ведущий загадывает слово или прячет предмет, соотв6етствующий слову. Учащиеся по очереди отгадывают слова, спрашивая: «Is it…?».

6. Игра «Бинго». Ведущий называет слово, а игроки ищут соответствующий образ на игровом поле. Тот, кто закрыл первым все картинки, кричит «Бинго!» и выигрывает.

7. «Неправильный диктант». В этом задании учащиеся переписывают диктант, исправляя имеющиеся в словах ошибки.

**Приёмы запоминания слов в ходе самостоятельной работы.**

Свои рекомендации по запоминанию новых слов предлагает немецкий методист Аннегрет Шмидъель, выполняя которые можно успешно выучить определённый объём лексического материала самостоятельно. Широкий спектр упражнений могут использовать учащиеся с разными каналами восприятия.

1. Записывайте новые слова в тетрадь с переводом. Ежедневно учите по одной странице и повторяйте две страницы уже изученной лексики.

2. Записывайте слова на карточки. Перемешайте карточки и выучите слова по порядку. Затем перемешайте их и снова выучите и т.д.

3. Учите слова по мере того, как они встречаются вам в упражнении или слышатся в речи.

4. Записывайте слова в сочетании с другими словами.

5. Заносите слова в компьютер, перемещайте их, составляйте из них рисунки, символы и т.д.

6. При заучивании произносите слова громко.

7. Запишите слова на кассету и слушайте её чаще.

8. Запоминайте слова путём их многократного написания.

9. Наиболее трудные слова подчеркните.

10. Наиболее трудные слова запишите на карточки и развесьте их дома.

11. Сгруппируйте слова по тематическому признаку или по частям речи или по алфавиту.

12. Ассоциируйте новые слова со зрительными образами.

В немецком журнале «Primar» в рубрике «Из практики в практику» обобщён опыт немецких преподавателей иностранного языка в вопросе самостоятельного изучения лексики на иностранном языке.

1. Выбор новых слов: примерно 5-10 слов из тематического списка достаточно, если повторять их регулярно.

2. Записывать их на карточки или в словарную тетрадь.

3. Запоминание: многократное проговаривание новых слов вполголоса.

4. Отмечать трудные для заучивания слова, выделять их в отдельную группу.

5. Письменный контроль: написание новых слов с последующим самоконтролем.

6. Образовывать предложения с новыми словами.

7. Разработать собственные упражнения, которые помогут вам выучить новые слова, обменяться опытом с товарищами.

Ещё одной техникой изучения новых слов является создание картотеки словарного запаса. Картотека очень проста в изготовлении, но необычайно эффективна в изучении новых слов. Для осуществления этой техники понадобится небольшая коробка с карточками одного формата, которые можно легко изготовить из подручных материалов. Коробка делится на секции, которые называются так:

1. Новые слова.

2. Первая попытка.

3. Вторая попытка.

4. Третья попытка.

5. Камера хранения.

Карточка заполняется следующим образом:

- на лицевой стороне записано слово на иностранном языке (можно в составе словосочетания);

- на оборотной стороне нужно записать перевод на родной язык.

Заучивая слова, делим их на несколько групп. Те, что запомнились с первого раза, кладём в раздел «Первая попытка». Остальные повторяем до тех пор, пока они не запомнятся, и перемещаем их в следующий раздел. Повторяя слова вновь, перемещаем их по мере заучивания в камеру хранения. Слова, которые оказались очень трудными и не запомнились, перемещаем обратно в первый раздел, где они останутся, пока не запомнятся. Слова из камеры хранения нужно также периодически повторять.

Стратегии чтения

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Маркировать текст. | При фронтальном чтении текста учитель ставит задачу – пометить в тексте слова, фразы, предложения. Каждый выполняет эту работу самостоятельно и объясняет затем, почему он отметил именно это место в тексте. |
| 2. Вести протокол прочитанного. | При чтении заполнять форму, типа «Что было новым для меня/ Здесь у меня возникает вопрос/ С этим я не согласен, так как… . |
| 3. Выбрать трудные слова. | Выписать из текста наиболее трудные слова и запомнить их, выписав на карточки. |
| 4. Тренировать техники чтения. | Ознакомиться с техниками чтения и систематически их применять:  а) составить первое представление о содержании текста по заголовку, сигнальным словам (интернациональные слова, знакомые слова и т.д.);  б) быстро просмотреть текст и утвердиться в предположениях;  в) основательное, целенаправленное чтение для получения нужной информации с использованием ключевых слов в тексте. |
| 5. Использовать методы систематизации. | Обобщить важное:  а) делать заметки с символами;  б) выписывать важное;  в) сортировать главную, второстепенную информацию. |
| 6. Самоконтроль прочитанного. | Проверить себя путём краткого самоконтроля:  Что было для меня важно? Что я узнал нового об этом? Ответил ли я на свои вопросы? Что мне ещё нужно найти? |

Для того, чтобы научиться работать с иноязычным текстом, можно познакомиться с алгоритмом чтения текстов на иностранном языке.

Что нужно знать, начиная читать тексты на иностранном языке.

1. Чтение – не означает перевод.

2. Не нужно знать каждое слово, чтобы понять содержание текста.

3. Важную роль для понимания содержания играет предположение: перед чтением уже обладаешь некоторой информацией о содержании текста.

4. Помощь в этом оказывает заголовок. Он задаёт тему. О большинстве тем обычно имеешь какое-то представление, что-то прочитано или услышано.

5. В качестве следующего шага нужно обратить внимание на форму текста или его структуру. Это может быть газетная статья, стихотворение, рекламная статья и т.д.

6. Важную помощь оказывают иллюстрации к тексту.

7. В текстах можно найти выделенные слова. Часто они оказываются ключевыми или указывают на структуру текста. Интернациональные слова помогут в понимании основной информации.

8. Когда сомневаешься в значении незнакомого слова, на помощь приходит контекст.

9. Ключевые слова ведут к пониманию главной информации в тексе, дают сведения о том, что важно или о том, что будет дальше.

10. Основная информация связана с внутренней структурой текста.

11. Очень важны коннекторы, связывающие предложения и части текста: союзы, союзные слова, местоимения. Они дают возможность догадаться о том, что было или будет происходить в тексте.

12. И только в конце на помощь приходит словарь, который должен помочь лишь в особенно сложных ситуациях.

Стратегии работы с грамматикой

Для того, чтобы разобраться в сложной грамматике английского или немецкого языка и научиться употреблять грамматические структуры в устной речи, разработано немало замечательных учебных пособий. В данной работе предлагаются отдельные типы упражнений, которые могут помочь выработать свою стратегию усвоения и запоминания грамматических правил.

Грамматика любит того, кто готов к систематическому повторению и постоянной работе над языком. Но ведь повторять можно интересно, используя нетрадиционные методы, например, игровые. В игре можно изучить и отработать любые грамматические структуры.

1. В игре «Змейка» хорошо тренируется спряжение глаголов в любой временной форме. Игроки бросают кубик, на гранях которого изображены личные местоимения. Нужно назвать правильную форму глагола согласно выпавшему местоимению. Если форма названа неверно, ход пропускается (смотри приложение).

2. В игре «Лукас» отрабатываются формы глаголов в прошедшем времени (смотри приложение).

3. Запомнить временные формы можно путём повторения их в игре «Домино», «Чёрный Петер», «Карусель» (смотри приложение).

4. Схема – рассказ «Мой день» поможет также тренировать прошедшее время в устной речи (смотри приложение).

5. Для отработки инфинитивных конструкций можно использовать ситуативные карточки (смотри приложение).

Стратегии для развития устной речи

Развивать устно – речевые умения эффективнее всего на учебных занятиях, так как именно там возможно создать речевые ситуации, близкие к реальным. Однако самостоятельная работа над языком для успешного его освоения должна продолжаться и дома. Выполняя небольшие речевые упражнения можно достичь значимых результатов и путём самостоятельного изучения:

1. Напишите список своих жизненных устремлений. Какие из них невыполнимы? Так ли это?

2. Представьте, что завтра почтальон принесёт Вам письмо, которое сулит большую радость. От кого это письмо и что в нём содержится?

3. Если бы Вы один день могли управлять миром, то… .

4. Расскажите историю ваших волос. Как вы изменили причёску и почему?

5. Опишите ваш любимый предмет одежды. Когда и где вы его купили? Почему он вам нравится больше всего?

6. Опишите учителя или учительницу, которые произвели на вас большое впечатление.

7. Представьте себе, что Вы один на необитаемом острове. Какой фильм Вы бы захотели посмотреть в первую очередь?

8.Придумайте 10 вопросов, на которые Вы не захотели бы ответить.

9. Составьте предложение, каждое слово которого начинается с первой буквы Вашего имени или города, в котором Вы живёте.

10. Как много английских слов Вы могли бы вспомнить, которые начинаются на первую букву Вашего имени?

11. У Вас есть 5 минут. Сколько английских слов Вы можете назвать за это время? Запишите их.

12. Вам дано предложение (из какого – либо известного произведения). Сделайте в тексте 5 изменений, не меняя смысла предложения.

13. Объясните правила игры или вида спорта. Что бы Вы изменили в них, если бы могли?

14. Вам нужно упаковать подарок для друга. Опишите подробно свои действия.

15. Уберите из данного предложения одно слово, потом ещё одно, потом ещё одно и т.д. Предложение должно оставаться синтаксически верным.

16. Добавьте к короткому предложению (3-5 слов) одно слово за другим. Предложение должно оставаться синтаксически верным.

17. Придумайте 10 разных способов улучшить Ваш иностранный язык.

18. Рисуйте то, что Вам нравится, и рассказывайте о том, что Вы изображаете в данный момент.

Заключение.

Таким образом, использование материалов по организации самостоятельной работе помогает учащимся достигнуть многих образовательных целей:

- стимулирование мотивации и интереса в области предмета изучения; в общем образовательном плане; в изучении конкретной темы;

- поддержание и усиление значения полученной ранее информации в другой форме; фактов, системного понимания; расширенного осознания различных возможностей и проблем; последствий в осуществлении конкретных планов или возможностей;

- развитие навыков: критического мышления и анализа; принятие решений;

- саморазвитие или развитие благодаря другим участникам; оценка преподавателем тех же умений участников; осознание уровня собственной образованности, приобретение навыков, потребовавшихся в игре, лидерских качеств.

Все приведённые выше стратегии использовались в изучении материала первого и второго года обучения. Результатами данной работы стали: быстрое освоение лексики, грамматики, речевых клише, более эффективная работа с текстом, развитая речь на иностранном языке. Такие виды учебной работы могут быть реализованы в использовании разных форм и методов обучения, которые показывают новые возможности, связанные с налаживанием межличностного взаимодействия путём внешнего диалога в процессе усвоения учебного материала. Умелая организация самостоятельной работы учащихся по освоению учебного материала может стать мощным фактором повышения эффективности учебной деятельности в целом.

Литература.

1. Annegret Schmiedjel, Fortbildungsseminar fur Multiplikatoren der Breitenarbeit, Moskau. 2002.

2. Canetti Elias, “Die gerettete Zunge”. Hanser Verlag, Munchen.1977.

3. Evelyn Becker, „Methoden, Tipps und Lernspiele fur den Unterrichtsalltag, Workshop in den Lernwerkstatt“, Leipzig. 2002.

4. Kommunikative Spiele, Max Hueber Verlag. 1982.

5. Peter Bim, “Ubersicht von Lernstrategien”, PRIMAR 16\97.

6. Перфилова Г.В., Материалы семинара для мультипликаторов проекта «Breitenarbeit», Москва, Институт Гёте. 2002.

7.Wolfgang Endres, “So macht Lernen Spass”. Bootz. 1997.